

МОРСКАЯ ЖЕНЩИНА

(Запись Г. А. Отаиной)

В старину в одной деревне жила старуха. И был у нее сын — только недавно возмужавший юноша. Старик уже давненько умер. С сыном только вдвоем жили. Тестей много имела та старуха — и в нижней деревне, и в верхней. Каждый день они, взяв сына старухи с собой, рыбачили. Тести рыбы помногу-помногу ловили. А ему лишь две рыбы давали, лишнего не хотели давать. Мелкую рыбу, выбрав, ему отдавали. А сами полные вешала юколы заготовливали. У нашей старухи же с сыном на зиму пищи не было.

Однажды, когда рыбачили, ему дали рыбу-самца и рыбу-самку. Когда готовили ужин, мать сварила самца, а самку оставила в запас. Положила ее в большой котел, который стоял на углу очага. В том котле немножко воды было. Мать ту рыбу в котел сунула:

— Завтра утром сварю и накормлю тебя, сынок. Наши тести опять тебя возьмут с собой, чтоб ты рыбачил. Больше двух рыб не дадут.

И вот, рыбу поев, улеглись они спать. Среди ночи сын вдруг слышит: в их котле булькает. Юноша прислушался, потом, тихонько встав, пошел взглянуть на котел. Рыба оказалась живой. Юноша подумал: «Уже давненько уснувшая рыба, как оказалась живой?» Его мать спала. Тогда та рыба сказала:

— О юноша, к моему счастью, отдали меня к тебе на съедение. Я не рыба, а дочь Хозяина воды. Играючи, я подплыла к вашей деревне и нечаянно попала к вам в сети. Пожалей меня: отнеси, брось меня в воду. Чего бы ты ни делал, я тебе помогу. С этих пор ты будешь хорошо жить, счастье найдет тебя.

Тогда юноша, испугавшись, что она заговорила человеческим языком, вынул ее из котла, бегом к воде побежал и бросил. И затем, когда вдалеке она вынырнула, посмотрел: красивая нерпа, многопятнистая. Тогда она сказала нашему парню:

— С этих пор не рыбачь больше с тестями. Завтра утром разнообразными рыбами ваши вешала будут полны.

Затем нырнула и снова вынырнула уже далеко, юноша увидел ее совсем маленькой. Он вернулся домой и лег спать. Утром мать, встав, хотела сварить рыбу, чтобы накормить сына. Посмотрела в котел, а рыба исчезла. Старуха удивилась, разбудила юношу:

— Наша рыба исчезла. Я подумала было, что собака, забравшись, съела, так нет, собака привязана.

Тогда сын ей говорит:

— У наших тестей желудки большие, видно, ночью, забравшись, взяли.

Затем юноша, выйдя на улицу, глянул: и в самом деле, их вешала рыбой полны. Вернулся и говорит матери:

— Мать, выйди, возьми рыбу и свари.

Мать вышла, смотрит: рыбой вешала полны. Обрадовалась, но рыбу не взяла, а, войдя, сыну сказала:

— Кто же это столько рыбы принес, нас угостил?

Тогда ее сын ответил:

— Кто же еще принесет? Наверное, наши тести.

Мать вышла, теперь только взяла рыбу и внесла варить. Они еще и не ели, когда вошел мальчик. Сказал:

— Мои отцы тебя зовут ловить.

Наш юноша ответил:

— Я сам много рыбы наловил, с твоими отцами не буду больше рыбачить. Уж скоро зима наступит, а мне лишь по две рыбы давали. Как можно выжить? Я сам наловлю и заготовлю рыбы.

Мальчик пошел и говорит своим отцам:

— Их вешала рыбой полны.

Его отцы сказали:

— Как же он наловил рыбы? Столько рыбы!

Теперь наш юноша со своей матерью каждый день заготавливали юколу. Всю разделают, а наутро посмотрят: опять много и рыбы, и нерпы. Так они с матерью ежедневно заготавливали юколу. Себе на зиму запасы делали.

Прошел год. Однажды шел старик по берегу. И видит: сидит на дереве молодая красивая женщина. Спрашивает у старика:

— Как к тебе обратиться?

— Дедушкой называй.

— В вашей деревне такой-то человек есть?

Старик отвечает:

— Есть, со своей матерью вдвоем лишь живут.

Тогда женщина, вынув табак, угостила старика.

— Когда пойдешь, скажи тому человеку, чтобы пришел ко мне. Я останусь здесь. Мне идти с тобой нельзя, грешно.

Тот старик говорит:

— Я пойду, скажу ему.

И старик пошел, не заходя в свой дом, прямо к юноше.

— Какая-то гостья или кто зовет тебя.

Юноша спрашивает:

— Что это за женщина?

А мать ему говорит:

— Значит, знает нас, раз зовет тебя.

И юноша пошел к той женщине. Встал поблизости.

Женщина сказала:

— Ведь ты мужчина, почему стесняешься? Подойди, сядь.

Наш юноша сел рядом.

— Так в чем дело?

— Раз мои отцы и мои матери мне предложили—не стеснясь, я скажу тебе: моя мать — дочь Хозяина воды. За то, что ты спас ее, она меня отправила к тебе. Чтобы, сготовив, кормила тебя, чтобы, наносив, поила тебя, твою рваную обувь починая бы, если только ты сам не отвергнешь меня.

И юноша женился на морской женщине. Счастливо жили. Мальчик у них родился.

Прошло время. Мать юноши умерла. И вот уже их сын, возмужав, стал могучим человеком. Тогда его мать, морская женщина, сказала, обратясь к мужу:

— Теперь наш сын стал взрослым. Если ты и ослабнешь, он тебя прокормит. Я завтра уйду. На морскую землю вернусь умирать. Долго мне здесь не прожить, таков обычай наш.

На другое утро, когда проснулись, она говорит старику:

— Как поедим, пойдём вместе, проводишь меня.

И вот, поевши, отправились. Жена старика в воду вошла. Подальше отплыв, вышла, в нерпу обратившись. Сказала:

— Счастливо оставаться, ты больше меня не увидишь. Забудь меня, не расстраивайся, благоденствуя живи. С этих пор и дальше твой род всегда будет с сухими подошвами — это значит, что твои сородичи не будут тонуть.

Сказки Сахалина / сост.: М. Высоков, О. Кузнецов, Т. Роон. - Южно-Сахалинск, 1996. – С. 58-61.